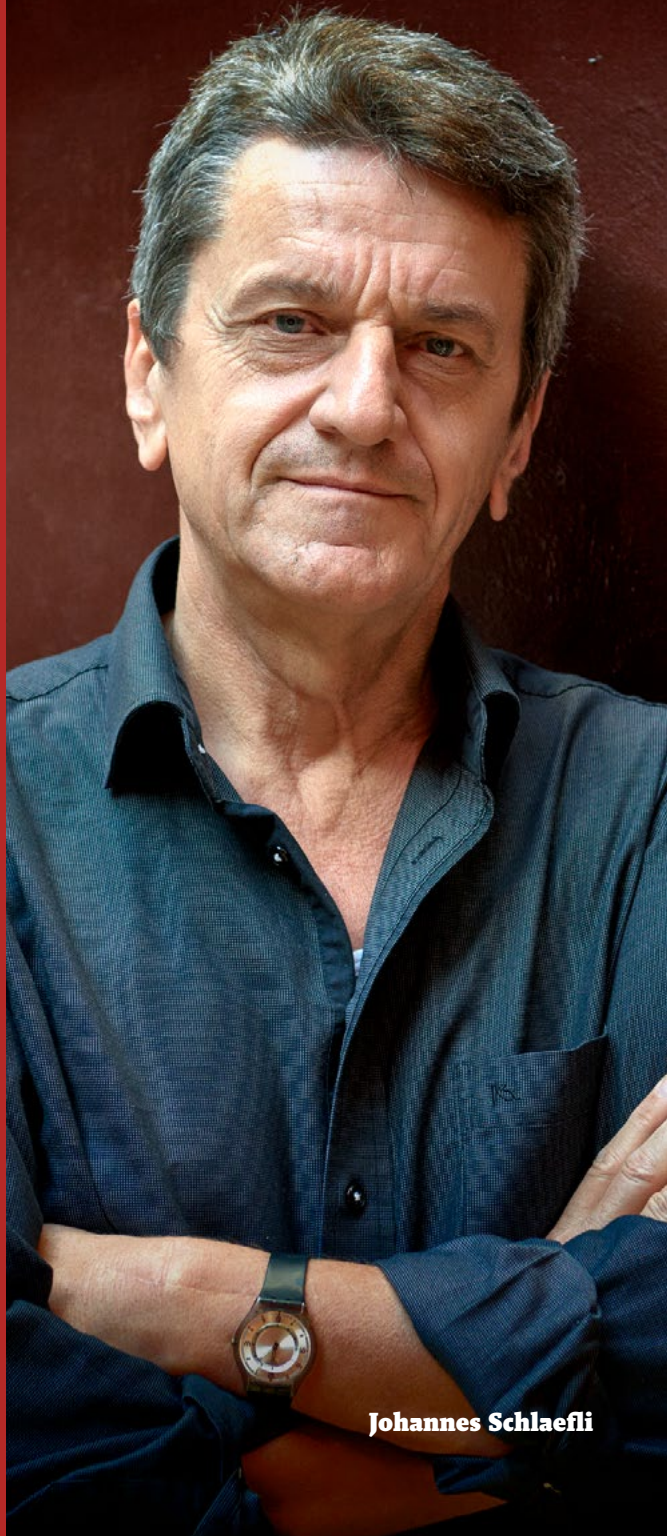


OSPA

ORQUESTA SINFÓNICA  
DEL PRINCIPADO  
DE ASTURIAS

NEXT GEN — MASTERCLASS



Johannes Schläefli

NEXT GEN

## MASTERCLASS

**Oviedo/Uviéu**, 3 DE NOVIEMBRE  
*Auditoriu Príncipe Felipe – 20.00 h*

**Johannes Schlaefli**, *director*  
**Maximilian von Pfeil**,  
*violonchelo*

**GIUSEPPE VERDI** (1813 - 1901)  
*La fuerza del destino: obertura*

**CARL MARIA VON WEBER**  
(1786 - 1826)  
*Oberón: obertura*

**EDWARD ELGAR** (1857 - 1934)  
*Concierto para violonchelo en  
mi menor, op. 85*

DESCANSO

**LUDWIG VAN BEETHOVEN**  
(1770 - 1827)  
*Sinfonía n.º 5 en do menor, op. 67,  
1.º movimiento: Allegro con Brio*

**JOHANNES BRAHMS** (1833 - 1897)  
*Sinfonía n.º 2 en re mayor, op. 73,  
2.º mov: Adagio non troppo*

**ANTONIN DVORAK** (1841 - 1904)  
*Sinfonía n.º 9 en mi menor,  
op. 95 «Del Nuevo Mundo»,  
3.º mov.: Scherzo*

**PIOTR ILICH CHAIKOVSKI**  
(1840 - 1893)  
*Sinfonía n.º 5 en mi menor,  
op. 64, Finale*

**19:15 H**  
*Auditoriu Príncipe Felipe  
Oviedo/Uviéu - Sala de cámara*

Encuentro con  
**Johannes Schlaefli**

NEXT GEN

## MASTERCLASS

**Uviéu**, 3 DE PAYARES  
*Auditoriu Príncipe Felipe – 20.00 h*

**Johannes Schlaefli**, *director*  
**Maximilian von Pfeil**,  
*violonchelu*

**GIUSEPPE VERDI** (1813 - 1901)  
*La fuercia del destín: obertura*

**CARL MARIA VON WEBER**  
(1786 - 1826)  
*Oberón: obertura*

**EDWARD ELGAR** (1857 - 1934)  
*Conciertu pa violonchelu en  
mi menor, op. 85*

POSA

**LUDWIG VAN BEETHOVEN**  
(1770 - 1827)  
*Sinfonía n.º 5 en do menor, op. 67,  
1.º movimientu: Allegro con brio*

**JOHANNES BRAHMS** (1833 - 1897)  
*Sinfonía n.º 2 en re mayor, op. 73,  
2.º movimientu: Adagio non troppo*

**ANTONIN DVORAK** (1841 - 1904)  
*Sinfonía n.º 9 en mi menor,  
op. 95 «Del mundu nuevu»,  
3.º movimientu: Scherzo*

**PIOTR ILICH CHAIKOVSKI**  
(1840 - 1893)  
*Sinfonía n.º 5 en mi menor,  
op. 64, Finale*

**19:15 H**  
*Auditoriu Príncipe Felipe  
Uviéu -Sala de cámara*

Alcuentru con  
**Johannes Schlaefli**



## Maximilian von Pfeil

*Violonchelo / Violonchelu*

Nacido en Mannheim en 1980, hijo de la cantante de ópera Astrid Schirmer y del director de orquesta Carl von Pfeil, Maximilian von Pfeil recibió sus primeras lecciones de violonchelo a los seis años. De adolescente ganó varios premios en el concurso de música «Jugend-musiziert», donde obtuvo el primer premio en la categoría de solista en 1998. A esto le siguieron otros premios, entre otros, en el concurso internacional «Pacem in Terris» y en la «Stiftung Musikleben» de Hamburgo.

Tras sus estudios en la Universidad de las Artes de Berlín con el profesor W. Boettcher (ter violonchelo solista de la Filarmónica de Berlín), Maximilian von Pfeil ha tocado con las orquestas más reconocidas de Europa como la Deutsches Sinfonieorchester Berlin, la Gewandhausorchester zu Leipzig, la Orchestra dell Accademia Nazionale di Santa Cecilia de Roma así como la Orquesta de Cámara Mahler y es violonchelo solista de la Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias desde 2016.

Apasionado de la música de cámara, Maximilian von Pfeil es miembro de varias formaciones de música de cámara como el «Klavierquartett Mondial», el «Quartetto Archi Riflessi» y el «Max Brod Piano Trio», entre otros. Con el «Max Brod Piano Trio» se realizaron tres grabaciones en CD con obras de Schubert, Beethoven y

Dvorak para el sello «Darbinghaus & Grimm», que fueron muy bien recibidas por la prensa y el público, lo que dio lugar a una gira de tres semanas por América. Desde 2020, Maximilian von Pfeil forma un dúo con la pianista de fama internacional Katharina Treutler

Nació en Mannheim en 1980, fíu de la cantante d'ópera Astrid Schirmer y del director d'orquesta Carl von Pfeil, Maximilian von Pfeil recibió les sos primeres llecciones de violonchelu a los seis años. De mozu llevó dellos premios nel concursu de música Jugend-musiziert, onde algamó'l primer premiu na categoría de solista en 1998. A esto siguieron otros premios, ente otros, nel concursu internacional Pacem in Terris y na Stiftung Musikleben d'Hamburgo.

Depués de los sos estudios na Universidá de les Artes de Berlín col profesor W. Boettcher (1.º violonchelu solista de la Filarmónica de Berlín), Maximilian von Pfeil tocó coles orquestes más reconocíes d'Europa como la Deutsches Sinfonieorchester Berlin, la Gewandhausorchester zu Leipzig, la Orchestra dell Accademia Nazionale di Santa Cecilia de Roma, amás de la Orquesta de Cámara Mahler, y ye violonchelu solista de la Orquesta Sinfónica del Principáu d'Asturies dende'l 2016.

Apasionáu de la música de cámara, Maximilian von Pfeil ye miembru de delles formaciones de música de cámara, como'l Klavierquartett Mondial, el Quartetto Archi Riflessi y el Max Brod Piano Trio, ente otros. Col Max Brod Piano Trio fixo trés grabaciones en CD con obres de Schubert, Beethoven y Dvorak pal sellu Darbinghaus & Grimm, que foron perbién recibíes pola prensa y el públicu, lo que dio pie a una xira de trés selmanes per América. Dende'l 2020, Maximilian von Pfeil forma un dúu cola pianista de sonadía internacional Katharina Treutler.



## **Johannes Schlaefli**

*Director*

Johannes Schlaefli es actualmente director artístico de la Orquesta Sinfónica Juvenil de Suiza y de la Alumni-Symphony-Orchestra de Zürich. Actúa como profesor invitado principal en las clases de dirección en las universidades de música de Zürich y Frankfurt.

Como uno de los profesores de dirección más solicitados, Schlaefli goza de gran demanda en todo el mundo y ha colaborado con instituciones como la Academia Sibelius Helinski, la Juilliard-School de Nueva York, la Orquesta Sinfónica de la ciudad de Birmingham y también como «director de enseñanza» en la Academia de Dirección del Festival Gstaad Menuhin. Como profesor invitado, ha enseñado por toda Europa en las universidades de Música de Viena, Berlín, Leipzig, Hamburgo, Frankfurt, Manchester y Copenhague. Además, su colaboración regular como conferenciante y jurado lo vincula al prestigioso «Dirigentenforum» del Consejo Alemán de la Música, así como al «Dirigentloftet» noruego en Oslo.

Johannes Schlaefli dirigió la Orquesta de Cámara de Basilea «Serenata» y la Orquesta de Cámara de Berna antes de dirigir la Kurpfälzische Kammerorchester de Mannheim como director principal del 2013 al 2019. Desde 2018 es director titular de la Orquesta Sinfónica «Collegium Musicum Basel» y finalizará su

mandato en el verano de 2024. Como director invitado, ha actuado y dirigido orquestas como la Tonhalleorchester Zürich, Hong Kong Sinfonietta, Indianápolis Chamber Orchestra, Zurich Orquesta de Cámara, Orquesta de la Radio de Múnich y Orquesta della Svizzera Italiana, entre otras.

Johannes Schlaefli ye anguaño director artísticu de la Orquesta Sinfónica Xuvenil de Suíza y de l'Alumni-Symphony-Orchestra de Zürich. Actúa como profesor convidáu principal nes clases de dirección nes universidaes de música de Zürich y Frankfurt.

Como ún de los profesores de dirección más solicitaos, Schlaefli gozia de gran demanda en tol mundu y collaboró con instituciones como l'Academia Sibelius Helinski, la Juilliard-School de Nueva York, la Orquesta Sinfónica de la ciudá de Birmingham y tamién como «director d'enseñanza» na Academia de Dirección del Festival Gstaad Menuhin. Como profesor convidáu, enseñó per toa Europa nes universidaes de Música de Viena, Berlín, Leipzig, Hamburgo, Fráncfort, Mánchester y Copenhague. Amás, la so colaboración regular como conferenciante y xuráu vinculalu al prestixosu «Dirigentenforum» del Conseyu Alemán de la Música, amás d'al «Dirigentloftet» noruegu n'Oslo.

Johannes Schlaefli dirixó la Orquesta de Cámara de Basilea «Serenata» y la Orquesta de Cámara de Berna primero de dirixir la Kurpfälzische Kammerorchester de Mannheim como director principal del 2013 al 2019. Dende'l 2018 ye director titular de la Orquesta Sinfónica Collegium Musicum Basel y va acabar el so mandatu nel branu del 2024. Como director convidáu, actuó y dirixó orquestes como la Tonhalleorchester Zürich, Hong Kong Sinfonietta, Indianápolis Chamber Orchestra, Zürich Orquesta de Cámara, Orquesta de la Radio de Múnich y Orquesta della Svizzera Italiana, ente otros.



## **Jascha von der Goltz**

*Director*

El director de orquesta alemán Jascha von der Goltz adquirió reputación internacional como ganador del Primer Premio del 8.º Concurso Internacional de Dirección de Panula en 2021 y anteriormente por su Segundo Premio en el Concurso Internacional de Dirección de 2019 «Jeunesse Musicale» en Bucarest.

Comenzó sus estudios de dirección en Alemania antes de embarcarse en un programa de intercambio de un año en la Academia Noruega de Música bajo la tutela de Ole Kristian Ruud, donde, además de explorar sus raíces noruegas, Jascha alimentó su pasión por la música clásica nórdica y sus influencias. Fue Director Asistente de la Orquesta Musikkollegium Winterthur (2021 – 2023) bajo la tutoría de Roberto González-Monjas, y en 2023 se graduó en el programa de Maestría en Dirección de Orquesta en la Zürcher Hochschule der Künste bajo la tutela del Profesor Johannes Schlaefli.

En la temporada 2023/24, Jascha regresa a la Orquesta Musikkollegium Winterthur.

También debutará con la Orquesta Sinfónica de la Radio Eslovena de RTV, la Orquesta Sinfónica de St. Gallen y la Kymi Sinfonietta y la Orquesta de la Ciudad de Vaasa en Finlandia, además de regresar a la SWR Symphonieorchester Stuttgart y a la Filarmónica de Stat Targu Mures.

El director d'orquesta alemán Jascha von der Goltz garró sonadía internacional como ganador del Primer Premiu del 8.º Concursu Internacional de Dirección de Panula nel 2021 y anteriormente pol so Segundu Premiu nel Concursu Internacional de Dirección del 2019 «Jeunesse Musicale» en Bucarest.

Comenzó los estudios de Dirección n'Alemaña primero d'embarcase nun programa d'intercambéu d'un añu na Academia Noruega de Música baxo la tutela d'Ole Kristian Ruud, onde, amás d'esplorar los sos raigaños noruegos, Jascha alimentó la so pasión pola música clásica nórdica y les sos influencies. Foi director asistente de la Orquesta Musikkollegium Winterthur (2021-2023) baxo la tutoría de Roberto González-Monjas, y nel 2023 graduóse nel programa de Maestría en Dirección d'Orquesta na Zürcher Hochschule der Künste baxo la tutela del profesor Johannes Schlaefli.

Na temporada 2023/24, Jascha vuelve a la Orquesta Musikkollegium Winterthur.

Tamién va debutar cola Orquesta Sinfónica de la Radio Eslovena de RTV, la Orquesta Sinfónica de St. Gallen y la Kymi Sinfonietta y la Orquesta de la Ciudá de Vaasa en Finlandia, amás de volver a la SWR Symphonieorchester Stuttgart y a la Filarmónica de Stat Targu Mures.



## David Fernández Caravaca

Director

David Fernández Caravaca (Córdoba, 1995) es uno de los principales exponentes de la nueva generación de jóvenes directores de orquesta españoles, habiendo resultado ganador de la primera edición del Concurso de Dirección de Orquesta de Juventudes Musicales de España, celebrada en febrero de 2023 en Valladolid. Como parte del premio ha sido designado director asistente de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León durante los dos próximos años, trabajando regularmente también con la recién creada OSCyL Joven. Entre sus compromisos más recientes se cuentan el debut con la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla, la Orquesta de Córdoba y la Landesjugendorchester Rheinland-Pfalz, así como la dirección musical de la ópera «Peter Pan» de Richard Ayres en el Staatstheater de Mainz.

En abril de 2022 fue admitido en el Forum Dirigieren del Consejo Estatal de Música Alemán y en el mismo mes fue nombrado director titular de la Orquesta Joven de Córdoba para las tres próximas temporadas. Desde 2019 estudia Dirección de Orquesta en la prestigiosa clase del Prof. Nicolás Pasquet y el Prof. Ekhart Wycik en la Hochschule für Musik Franz Liszt de Weimar (Alemania). En 2021 fundó la Kammerphilharmonie Weimar. Recientemente,

ha trabajado como asistente del GMD Hermann Bäumer en el Staatstheater Mainz (Alemania), donde ha debutado dirigiendo varias funciones.

Fernández Caravaca comenzó su formación musical como violista a los ocho años en el CPM «Músico Ziryab» de Córdoba, continuando en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

Para completar su formación, desde 2021 estudia el Máster Universitario en Musicología Aplicada en la Universidad de La Rioja.

David Fernández Caravaca (Córdoba, 1995) ye ún de los esponentes principales de la xeneración nueva de directores mozos d'orquesta españoles, algamando la victoria na primer edición del Concurso de Dirección de Orquesta de Mocedaes Musicales d'España, celebrada en febreru del 2023 en Valladolid. Como parte del premiu, designáronlu director asistente de la Orquesta Sinfónica de Castiella y Llión pa los dos años vinientes, trabayando davezu tamién cola recién creada OSCyL Moza. Ente los sos compromisos de más recién tenemos el debú cola Real Orquesta Sinfónica de Sevilla, la Orquesta de Córdoba y la Landesjugendorchester Rheinland-Pfalz, amás de la dirección musical de la ópera *Peter Pan*, de Richard Ayres, nel Staatstheater de Mainz.

N'abril del 2022 almitiéronlu nel Forum Dirigieren del Conseyu Estatal de Música Alemán y nel mesmu mes nomáronlu director titular de la Orquesta Moza de Córdoba pa les tres temporaes vinientes. Dende'l 2019 estudia Dirección d'Orquesta nuna clas tan prestixosa como la del profesor Nicolás Pasquet y el profesor Ekhart Wycik na Hochschule für Musik Franz Liszt de Weimar (Alemaña).

Nel 2021 fundó la Kammerphilharmonie Weimar. Va poco, trabayó como asistente del GMD Hermann Bäumer nel Staatstheater Mainz (Alemaña), onde debutó dirixendo delles funciones.

Fernández Caravaca empezó la so formación musical como violista a los ocho años nel CPM «Músico Ziryab» de Córdoba, siguiendo nel Real Conservatoriu Superior de Música de Madrid.

Pa rematar la so formación, dende'l 2021 estudia'l Máster Universitariu en Musicoloxía Aplicada na Universidá de La Rioja.



## **Anna Handler**

*Directora*

Anna Handler es una directora de orquesta y pianista alemana-colombiana que creció en Munich. Recientemente ha sido nombrada Dudamel Fellow por la Filarmónica de Los Ángeles para la temporada 2023/24. Handler se graduó en Juilliard School de Nueva York en mayo de 2023, donde tuvo como mentor a David Robertson y se convirtió en la primera directora de orquesta en recibir la beca Juilliard Kovner para estudiantes destacados de música clásica.

Durante el verano de 2023, Handler dirigió una nueva producción de *L'enfant et les sortilèges* en el Festival de Salzburgo. Otros aspectos destacados de la próxima temporada incluyen su debut con la BBC Philharmonic Orchestra, Grazer Philharmoniker y la Münchner Rundfunkorchester. En la temporada 2022/23 debutó con la Deutsches Symphonie Orchester Berlin, la Sinfonieorchester Liechtenstein, la Orquesta Filarmónica de la UNAM en México y la Mecklenburgische Staatskapelle Schwerin.

Ha trabajado como asistente de directores de renombre como Kirill Petrenko. Asistió a Daniel Harding con la Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunk, así como a Barbara Hannigan, Manfred Honeck, Mei-Ann Chen y Simone

Young entre otros. En la Bayerische Staatsoper asistió a Oksana Lyniv.

Handler estudió piano en la Hochschule für Musik und Theatre München, la Accademia Pianistica di Imola y la Folkwang University of the Arts. Continuó sus estudios de dirección de orquesta con Nicolás Pasquet y Ekhart Wycik en la Hochschule für Musik «Franz Liszt» Weimar entre 2018 y 2021.

Anna Handler ye una directora d'orquesta y pianista alemana-colombiana que medró en Múnich. Acaben de nomala Dudamel Fellow na Filarmónica de Los Angeles pa la temporada 2023/24. Handler graduóse na Juilliard School de Nueva York en mayu del 2023, onde tuvo como mentor a David Robertson, convirtiéndose na primer directora d'orquesta en recibir la beca Juilliard Kovner pa estudiantes destacaos de música clásica.

A lo llargo del branu del 2023, Handler dirixó una producción nueva de *L'enfant et les sortilèges* nel Festival de Salzburgu. Otros aspectos destacaos de la temporada qu'entra incluyen el so debú cola BBC Philharmonic Orchestra, Grazer Philharmoniker y la Münchner Rundfunkorchester. Na temporada 2022/23 debutó cola Deutsches Symphonie Orchester Berlin, la Sinfonieorchester Liechtenstein, la Orquesta Filarmónica de la UNAM en México y la Mecklenburgische Staatskapelle Schwerin.

Trabayó como asistente de directores de sonadía como Kirill Petrenko. Asistió a Daniel Harding cola Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunk, amás d'a Barbara Hannigan, Manfred Honeck, Mei-Ann Chen y Simone Young, ente otros. Na Bayerische Staatsoper asistió a Oksana Lyniv.

Handler estudió pianu na Hochschule für Musik und Theatre München, na Accademia Pianistica di Imola y na Folkwang University of the Arts. Siguió los estudios de dirección d'orquesta con Nicolás Pasquet y Ekhart Wycik na Hochschule für Musik Franz Liszt Weimar ente'l 2018 y el 2021.



## **Sum Kim**

*Directora*

Subin Kim estudió Dirección Coral en la Universidad de las Artes de Corea con el Profesor Hong-su Kim, dirección orquestal con el Profesor Christian Ehwald en la Hochschule für Musik Hanns Eisler de Berlín y actualmente cursa su maestría en el HfMT de Hamburgo con el Profesor Ulich Windfuhr.

Su desarrollo también se ha beneficiado enormemente al participar en varias clases magistrales con la Kritisches Orchester, en la masterclass de Peter Eötvös y en la Paavo Järvi Academy. Ha dirigido orquestas como la Tonhalle Zürich, MDR Orchester Leipzig, Hamburg Symphoniker, Brandenburgisches Orchester, Staatstheater Cottbus, Magdeburgische Philharmonie, Polonia Filharmonia Zielonogórska y ha colaborado en producciones de ópera como *La Juive* bajo la dirección del GMD Stephan Zilias en la Staatsoper Hannover y *La Traviata* en la Ópera Nacional de Corea.

Subin es actualmente miembro del Consejo Alemán de Música Dirigentenforum y comenzará a trabajar como director asistente con la Orquesta Sinfónica de Aarhus a partir de la temporada 2023/24.

Subin Kim estudió Dirección Coral na Universidad d'Artes de Corea col profesor Hong-su Kim, dirección orquestal col Profesor Christian Ehwald na Hochschule für Musik Hanns Eisler de Berlín y anguaño cursa la so maestría nel HfMT d'Hamburgo col profesor Ulich Windfuhr.

El so desenvolvimientu tamién se benefició muncho de participar en delles clases maxistrales cola Kritisches Orchester, na masterclass de Peter Eötvös y na de Paavo Järvi Academy. Dirixó orquestes como la Tonhalle Zürich, MDR Orchester Leipzig, Hamburg Symphoniker, Brandenburgisches Orchester, Staatstheater Cottbus, Magdeburgische Philharmonie, Polonia Filharmonia Zielonogórska y collaboró en producciones d'ópera como *La Juive* baxo la dirección del GMD Stephan Zilias na Staatsoper Hannover y *La Traviata* na Ópera Nacional de Corea.

Subin ye anguaño miembru del Conseyu Alemán de Música Dirigentenforum y va empezar a trabayar como director asistente cola Orquesta Sinfónica d'Aarhus a partir de la temporada 2023/24.





## **Celia Llácer**

*Directora*

Celia Llácer comenzó sus estudios de dirección de orquesta con el maestro Borja Quintas y actualmente cursa el programa de máster en la Universidad de las Artes de Zurich con el profesor Johannes Schlaefli y el profesor Christoph-Mathias Mueller. A lo largo de su carrera ha recibido clases magistrales de Emmanuel Villaume, Karel Mark Chichon, James Lowe, Bruno Aprea y el profesor Nicolas Pasquet.

Actualmente es directora asistente de l'Orchestre Philharmonique Royal de Liège junto con el maestro Gergely Madaras. Celia ha sido directora titular de la Orquesta JOECOM desde 2019 hasta 2022 y ha trabajado como directora asistente de la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria 2022 y de la Joven Orquesta de Córdoba en 2019.

Celia Llácer participó en la última edición de The Linda and Mitch Hart Institute for Women Conductors con la Ópera de Dallas. Además, este año ha participado en el Festival de Tanglewood dirigiendo la Orquesta de Jóvenes Artistas con el Instituto Tanglewood de la Universidad de Boston. A lo largo de su carrera ha debutado con diversas orquestas como la Ópera de Dallas, Göttinger Symphonie Orchester, Orquesta Filarmónica de Gran Canaria o la Philharmonie Konstanz. Muy comprometida con la música contemporánea, ha colaborado en los estrenos de obras de compositores como Derrick Skye, Dori Díaz-Jerez, Benjamin Rico o Jaime Casper.

Celia Llácer empezó los estudios de dirección d'orquesta col maestro Borja Quintas y anguaño cursa'l programa de máster na l'Universidad de les Artes de Zúrich col profesor Johannes Schlaefli y el profesor Christoph-Mathias Mueller. A lo llargo de la so carrera recibió clases maxistrales d'Emmanuel Villaume, Karel Mark Chichon, James Lowe, Bruno Aprea y el profesor Nicolás Pasquet.

Anguaño ye directora asistente de l'Orchestre Philharmonique Royal de Liège xunto al maestro Gergely Madaras. Celia foi directora titular de la Orquesta JOECOM dende'l 2019 hasta'l 2022 y trabayó como directora asistente de la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria nel 2022 y de la Orquesta Moza de Córdoba nel 2019.

Celia Llácer participó na última edición de The Linda and Mitch Hart Institute for Women Conductors cola Ópera de Dallas. Amás, esti añu participó nel Festival de Tanglewood dirixendo la Orquesta d'Artistes Mozos col Institutu Tanglewood de la Universidad de Boston. A lo llargo de la so carrera debutó con delles orquestes como la Ópera de Dallas, Göttinger Symphonie Orchester, Orquesta Filarmónica de Gran Canaria o la Philharmonie Konstanz. Percomprometida cola música contemporánea, collaboró na estrena d'obres de compositores como Derrick Skye, Dori Díaz-Jerez, Benjamin Rico o Jaime Casper.



## **Adrián Moscardó**

*Director*

Nace en Buñol (Valencia) en el año 1989. La carrera profesional de Adrián Moscardó comienza en Barcelona, cuando pasa a formar parte como trompetista de la OBC (Orquesta Sinfónica de Barcelona y Nacional de Cataluña) en el año 2009.

Este hecho le ha llevado a poder trabajar con grandes directores como Eiji Oue, Juanjo Mena, Kent Nagano, Vasily Petrenko, Jordi Savall, o Jakub Hrusa entre otros. También le ha permitido poder trabajar un amplio repertorio sinfónico, desde el barroco a la música contemporánea, y formar parte de diferentes festivales de música de cámara.

Tiene una larga carrera como docente instrumental, colaborando con la JONC (Joven Orquesta Nacional de Cataluña), así como en diferentes masterclasses junto a su patrocinador de instrumentos, ADAMS.

En el campo de la dirección, Adrián está finalizando sus estudios de Grado Superior en la ESMUC con los profesores Johan Duijck y Salvador Brotons. A su vez ha sido director de la Joven Orquesta Barcino.

Naz en Buñol (Valencia) nel año 1989. La carrera profesional d'Adrián Moscardó empieza en Barcelona, cuando pasa a formar parte como trompetista de la OBC (Orquesta Sinfónica de Barcelona y Nacional de Cataluña) nel año 2009.

Esti fechu llevólu a poder trabayar con grandes directores como Eiji Oue, Juanjo Mena, Kent Nagano, Vasily Petrenko, Jordi Savall o Jakub Hrusa, ente otros. Tamién-y dexó poder trabayar un repertoriu sinfónicu ampliu, dende'l barrocu a la música contemporánea, y formar parte de dellos festivales de música de cámara.

Tien una carrera llarga como docente instrumental, colaborando cola JONC (Orquesta Nacional Moza de Cataluña), amás d'en delles masterclasses xunto al so patrocinador d'instrumentos, ADAMS.

Nel campu de la dirección, Adrián ta acabando los estudios de Grau Superior na ESMUC colos profesores Johan Duijck y Salvador Brotons. Amás foi director de la Orquesta Moza Barcino. JORGE YAGÜE, director.



## **Richard Octaviano Kogima**

*Director*

Richard Octaviano Kogima es un pianista, compositor y director brasileño. Nacido en São Paulo, Richard ha actuado en todo Brasil, Estados Unidos y Europa.

En la temporada 2023 debutó como director en su tierra natal, abriendo la temporada de la Orquesta Neojiba, así como actuaciones con la Orquesta de la Universidad de São Paulo y la Orquesta Experimental de São Paulo. También participó en la Academia de Dirección Järvi en Pärnu, Estonia, donde pudo aprender de Paavo, Neeme y Kristjan Järvi, así como de Leonid Grin. Entre las orquestas con las que ha colaborado como director o solista se encuentran la Musikkollegium Winterthur, Pre-College Orchestra Zürich, Karlovy Vary Symphony, Orquesta Sinfónica de Campinas y Andrews Symphony.

Richard ha sido galardonado en varios concursos internacionales de piano y, más recientemente, con el «Premio Nelson Freire» en el Concurso de Piano Geza Anda. Su enfoque en la dirección tomó impulso cuando Herbert Blomstedt lo invitó personalmente a unirse y apoyarlo en su gira de 2022 con las principales orquestas estadounidenses.

Actualmente enseña piano, dirección de orquesta y música de cámara en la División Preuniversitaria de la Universidad de las Artes de Zurich, así como en el Conservatorio de Zurich.

Richard Octaviano Kogima es un pianista, compositor y director brasileño. Nació en São Paulo, Richard tiene actuación en Brasil, Estados Unidos y Europa.

En la temporada 2023 debutó como director en su tierra natal, abriendo la temporada de la Orquesta Neojiba, además de actuar con la Orquesta de la Universidad de São Paulo y la Orquesta Experimental de São Paulo. También participó en la Academia de Dirección Järvi en Pärnu, Estonia, donde pudo aprender de Paavo, Neeme y Kristjan Järvi, además de Leonid Grin. Entre las orquestas con las que colaboró como director o solista se encuentran la Musikkollegium Winterthur, Pre-College Orchestra Zürich, Karlovy Vary Symphony, Orquesta Sinfónica de Campinas y Andrews Symphony.

Tres años después de formarse al principio como concertista de piano, Richard fue galardonado en varios concursos internacionales de piano y, apocayá, con el «Premio Nelson Freire» en el Concurso de Piano Geza Anda. El enfoque en la dirección surgió cuando Herbert Blomstedt lo invitó personalmente a unirse a él y acompañarlo en su gira de 2022 con las principales orquestas norteamericanas.

Como pedagogo, actualmente enseña piano, dirección de orquesta y música de cámara en la División Preuniversitaria de la Universidad de las Artes de Zürich, además de en el Conservatorio de Zürich.



## Jorge Yagüe

Director

Jorge Yagüe es desde 2019 director titular y artístico de la Joven Orquesta Leonesa (JOL). Entre sus compromisos profesionales de la temporada 2022/23 destacan su debut con la Orquesta de RTVE, su participación como «Fellow Conductor» para el NOI Festival de Maryland siendo invitado por Marin Alsop, dirigir fragmentos de *Così fan tutte* junto a la Viena Opera Festival Orchestra o su debut en concierto con la Berner Symphonieorchester (Suiza), la Thessaloniki State Symphony Orchestra (Grecia) y la Hradec-Králové Philharmonic Orchestra (República Checa).

Actualmente Jorge continúa su formación cursando un Máster en dirección de orquesta en la Zürcher Hochschule der Künste (Zúrich), en la clase de los maestros Johannes Schlaefli y Christoph-Mathias Müller. Previamente realiza sus estudios en dirección en el Centro Superior Katarina Gurska (Madrid) de la mano del maestro Borja Quintas, ampliando su formación en la Accademia Chigiana (Siena) junto a los maestros Daniele Gatti y Luciano Acocella. Durante los últimos años los maestros Pablo González y Álvaro Albiach han sido dos figuras esenciales en el

desarrollo musical de Yagüe, trabajando frecuentemente junto a ellos como director asistente.

Yagüe ha dirigido agrupaciones de la talla de la Joven Orquesta Nacional de España (JONDE), Janáček Philharmonic Ostrava, Orquesta de Extremadura, L'Orchestra Senzaspine, Filarmónica de Gran Canaria, Hradec-Králové Philharmonie o el New Directions Ensemble; en países como República Checa, Estados Unidos, Austria, Grecia, Suiza, Italia, Portugal o Suecia.

Paralelamente, también desarrolla una actividad habitual como director asistente, siendo invitado por orquestas como la JONDE, la OJA, la JORCAM o la OEX.

Jorge Yagüe ye dende'l 2019 director titular y artísticu de la Joven Orquesta Leonesa (JOL). Ente los sos compromisos profesionales de la temporada 2022/23 destaquen el so debú cola Orquesta de RTVE, la so participación como «Fellow Conductor» pal NOI Festival de Maryland siendo convidáu por Marin Alsop, la dirección de fragmentos de *Così fan tutte* xunto a la Viena Opera Festival Orchestra o'l so debú en concierto cola Berner Symphonieorchester (Suíza), la Thessaloniki State Symphony Orchestra (Grecia) y la Hradec-Králové Philharmonic Orchestra (República Checa).

Anguaño Jorge sigue la so formación cursando un Máster en dirección d'orquesta na Zürcher Hochschule der Künste (Zúrich), na clas de los maestros Johannes Schlaefli y Christoph-Mathias Müller. Primero fai los sos estudios en dirección nel Centru Superior Katarina Gurska (Madrid) de la mano del maestru Borja Quintas, ampliando la so formación na Accademia Chigiana (Siena) xunto a los maestros Daniele Gatti y Luciano Acocella. A lo llargo de los últimos años los maestros Pablo González y Álvaro Albiach foron dos figures esenciales nel desenvolvimientu musical de Yagüe, trabayando davezu xunto a ellos como director asistente.

Yagüe dirixó agrupaciones de la talla de la Orquesta Nacional Moza d'España, Janáček Philharmonic Ostrava, Orquesta d'Extremadura, L'Orchestra Senzaspine, Filarmónica de Gran Canaria, Hradec-Králové Philharmonie o'l New Directions Ensemble, en países como República Checa, Estaos Uníos, Austria, Grecia, Suíza, Italia, Portugal o Suecia.

Al mesmu tiempu, tamién desenvuelve una actividá habitual como director asistente, siendo convidáu por orquestes como la JONDE, la OJA, la JORCAM o la OEX.

## VIOLINES I / VIOLINOS I

Jordi Rodríguez  
(concertino)  
María Ovín (ayuda de  
concertino)  
Pablo de la Carrera  
Marcos Fernández  
Sabine Lohez  
Suren Khachatryan  
Fernando Zorita  
Masten Brich  
Daniel Jaime  
David Carmona  
Gustavo Fernández  
Claudio Vásquez

## VIOLINES II / VIOLINOS II

Héctor Corpus\*  
Pedro Ordieres \*\*  
María Rodríguez  
Adolfo Rascón  
Jantien Kassies  
Irina Bessedova  
Elena Albericio  
Cristina Castillo  
Elisa Martínez  
Pablo Castro  
Javier Muñiz

## VIOLAS / VIOLAS

Vicente Alamá \*  
Steven Wright \*\*  
Sandrine Ferrand  
María Espín  
Ana Montoro  
Beltrán Cubel  
Iván Kratochvila

## VIOLONCHELOS / VIOLONCHELOS

Yves Nicolás Cernea \*  
Marta Martínez \*\*  
Vladimir Atapin  
Pelayo Cuéllar  
Ingrid Vlachynska  
Irene Alvar

## CONTRABAJOS / CONTRABAJOS

Francisco Mestre \*  
Joshua Kuhl \*\*  
Javier Fierro  
Philippe Giresse  
José Antonio Jiménez  
Fernando González

## FLAUTAS / FLAUTAS

Myra Pearse\*  
Peter Pearse \* flautín  
Blanca Ruiz \*\*

## OBOES / OBOES

Juan Ferriol \*  
Pablo Amador Robles \*\*

## CLARINETES / CLARINETES

Andreas Weisgerber \*  
Daniel Sánchez \*\*

## FAGOTES / FAGOTES

Vicente Mascarell \*  
John Falcone\* contrafagot

## TROMPAS / TROMPAS

José Luis Morató \*  
Jesús López \*\*  
David Rosado \*  
David Rossel \*\*

## TROMPETAS / TROMPETAS

Maarten van Weverwijk \*  
Vicente Vallet \*\*

## TROMBONES / TROMBONES

Christian Brandhofer \*  
Enrique Rodilla \*\*  
Sylvain Orsetig \* trombón  
bajo

## TUBA / TUBA

David Moen \*

## TIMBALES / TIMBALES

Jeffery Prentice

## PERCUSIÓN / PERCUSIÓN

Rafael Casanova  
Francisco Revert

## ARPA / ARPA

Miriam del Río

## EQUIPO TÉCNICO / EQUIPO TÉCNICO

### Gerente / Xerente

Ana Mateo

### Alministradora / Alministradora

Pilar Colunga

### Coordinadora de actividades / Coordinadora d'actividaes

Marta Riaño

### Gestora de personal / Xestora de personal

Paula Rodríguez

### Archivo musical / Archivu musical

Fátima Ruiz

### Inspector/Regidor / Inspector/Rexidor

Flavio García

### Auxiliar intérprete / Auxiliar intérprete

Anartz Larraona

### Auxiliares administrativas / Auxiliares administrativas

Consuelo del Campo

Alicia Isabel Pérez

Olga Torre

### Ordenanza / Ordenanza

Vanessa Fernández

### Ayudante de regidor / Ayudante de rexidor

Pablo Fernández

### RR. SS / RR. SS

Marta Barbón

[www.ospa.es](http://www.ospa.es)

## ORQUESTA SINFÓNICA DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS

## ORQUESTA SINFÓNICA DEL PRINCIPAU D'ASTURIES

Edificio Auditorio Príncipe Felipe, 2ª planta /  
Edificiu Auditoriu Príncipe Felipe, 2ª planta  
Plaza del Fresno 1, 33007 Oviedo/Uviéu  
T. 985 963 322  
F. 985 245 873  
E. [info@ospa.es](mailto:info@ospa.es)  
W. [www.ospa.es](http://www.ospa.es)

La OSPA es miembro de la Asociación  
Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS)

La OSPA ye miembru de l'Asociación Española  
d'Orquestes Sinfóniques (AEOS)

ÚNETE A NUESTRA  
NEWSLETTER  
AXÚNTATE A LA NUESTRA  
NEWSLETTER



\* Principal  
\*\* Co principal

D.L.:

Imprime: Graficas Cano      Diseño / Diseñu: Marco Recuero

## PRÓXIMOS CONCIERTOS

---

### ABONO II EL GENIO DE BONN

**Avilés** – 9 de noviembre  
Casa de Cultura – 20:15 H.

**Oviedo** – 10 de noviembre  
Auditorio Príncipe Felipe – 20:00 H.

**Encuentro con Roman Simovic**  
Auditorio Príncipe Felipe  
Sala de cámara– 19:15 H.

**Roman Simovic**, *director y violín*

**Beethoven**: *Concierto para violín en re mayor, op. 61*

**Beethoven**: *Sinfonía n.º 7 en la mayor, op. 92*

---

### ABONO III CON FORZA

**Oviedo** – 17 de noviembre  
Auditorio Príncipe Felipe – 20:00 H.

**Encuentro con Nuno Coelho  
y Roman Simovic**  
Auditorio Príncipe Felipe  
Sala de Cámara– 19:15 H.

**Nuno Coelho**, *director*

**Roman Simovic**, *violín*

**Chin**: *Subito con forza*

**Bartók**: *Concierto para violín n.º 2*

**Mozart**: *Sinfonía n.º 41 en do mayor, K. 551, «Júpiter»*

---

### VERMUT DE CÁMARA CUARTETO CETHAIR

**Oviedo** – 19 de noviembre  
Auditorio Príncipe Felipe Sala de Cámara - 12:30 H

**Juan Pedro Romero**, *oboe*  
**Elena Albericio**, *violín*  
**Vicente Alamá**, *viola*  
**Nicolas Cernea**, *violonchelo*

**Bach**: *Cantata “Ich hatte viel Bekümmernis” BWV 21*

**Mozart**: *Cuarteto para oboe y cuerdas en Fa M. KV 370*

**Mozart**: *Divertimento para trío en Mib M. KV 563*

**Britten**: *Phantasy Quartet, op. 2*



Gobiernu del  
Principáu d'Asturies



*La Nueva España*  
[www.lne.es](http://www.lne.es)

